

9. Die jaarlikse intekengeld op die *Offisiële Koerant* is R25 plus belasting posvry in hierdie gebied en die Republiek van Suid-Afrika, verkrygbaar by Star Binders & Printers, Posbus 56, Windhoek, 9000. Oorsese intekenaars moet posgeld vooruitbetaal. Enkel eksemplare van die *Offisiële Koerant* is verkrygbaar van Star Binders & Printers, Posbus 56, Windhoek, 9000 teen die prys soos gedruk op eksemplaar. Eksemplare word vir slegs twee jaar in voorraad gehou.

10. Die koste vir die plasing van kennisgewings is soos volg en is betaalbaar by wyse van tjeks, wissels, pos- of geldorders:

LYS VAN VASTE TARIIEWE

GESTANDAARDISEERDE KENNISGEWINGS	Tarief per plasing R
Oordrag van besigheid	3,25
Aktes: Verlore dokumente	6,00
Besigheidskennisgewings	5,00
Boedelwettekennisgewings: Vorms J. 187, 193, 197, 295, 297, 517 en 519	2,00
Derdepartyassuransie-eise om skadevergoeding ..	2,50
Insolvensiewet- en maatskappywettekennisgewings: J. 28, J. 29. Vorms 1 tot 9	4,00
L.W. — Vorms 2 en 6 — bykomstige verklarings volgens woordetabel, toegevoeg tot die basiese tarief.	
Naamsverandering (vier plasings)	60,00
Naturalisasiekennisgewings (insluitende 'n herdruk vir die adverteerder)	2,00
Onopgeëiste geld — slegs in die Buitengewone <i>Offisiële Koerant</i> sluitingsdatum 15 Januarie (per inskrywings van "naam, adres en bedrag")	0,80
Slagterskennisgewings	5,00
Slumopruimingshofkennisgewings, per perseel ..	4,00
Verlore lewensversekeringspolisse	2,00

NIE-GESTANDAARDISEERDE KENNISGEWINGS

Maatskappykennisgewings:	R
Kort kennisgewings: Vergaderings, besluite, aanbod van skikking, omskepping van maatskappye, vrywillige likwidasie, ens.: sluiting van lederegisters vir oordragte en/of verklarings van dividende ..	11,00
Dranklisensiekennisgewings (in Buitengewone <i>Offisiële Koerante</i> , t.w. (Junie/Tvl.; November/Kaap; Januarie/OVS; April/Natal) per tweetalige aansoek	7,00
Verklaring van dividende met profytstate, notas ingesluit	25,00
Lang kennisgewings: Oordragte, veranderings met betrekking tot aandele of kapitaal, aflossings, besluite, vrywillige likwidasies	37,00
Handelsmerke in Suidwes-Afrika	11,00
Likwidateurs en ander aangesteldes se kennisgewings	7,00

9. The subscription for the *Official Gazette* is R25 plus GST per annum, post free in this territory and the Republic of South Africa, obtainable from Star Binders and Printers, P.O. Box 56, Windhoek, 9000. Postage must be prepaid by overseas subscribers. Single copies of the *Official Gazette* are obtainable from Star Binders & Printers, P.O. Box 56, Windhoek 9000, at the price as printed on copy. Copies are kept in stock for two years only.

10. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of cheques, postal or money orders:

LIST OF FIXED TARIFF RATES

STANDARDISED NOTICES	Rate per insertion R
Transfer of business	3,25
Deeds: Lost documents	6,00
Business notices	5,00
Administration of Estates Acts Notices, Forms J. 187, 193, 197, 295, 297, 517 and 519	2,00
Third party insurance claims for compensation ..	2,50
Insolvency Act and Company Acts Notices: J. 28, J. 29. Forms 1 to 9	4,00
N.B. — Forms 2 and 6 — additional statements according to word count table, added to the basic tariff.	
Change of name (four insertions)	60,00
Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser)	2,00
Unclaimed moneys — only in the <i>Official Gazette</i> Extraordinary, closing date 15 January (per entry of "name, address and amount")	0,80
Butchers' notices	5,00
Slum Clearance Court Notices, per premises ...	4,00
Lost life insurance policies	2,00

NON-STANDARDISED NOTICES

Company notices:	R
Short notices: Meetings, resolutions, offers of compromise, conversions of companies, voluntary windings-up, etc.: closing of members' registers for transfer and/or declarations of dividends ..	11,00
Liquor Licence Notices (In <i>Official Gazette</i> , Extraordinary viz. (June/Tvl.; November/Cape; January/O.F.S.; April/Natal), per bilingual application	7,00
Declaration of dividends with profit statements, including notes	25,00
Long notices: Transfers, changes in respect of shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations	37,00
Trade marks in South West Africa	11,00
Liquidators' and other appointees' notices	7,00

GEREGTELIKE EN ANDER OPENBARE VERKOPE:

Geregte like verkope	18,00
Openbare veilinge, verkope en tenders:	
Tot 75 woorde	6,00
76 tot 250 woorde	15,00
251 tot 350 woorde	23,00

ORDERS VAN DIE HOF:

Voorlopige en finale likwidasies of sekwestrasies	14,00
Vermindering of verandering in kapitaalsame-smeltings, aanbod van skikking	37,00
Geregte like besture, <i>curator bonis</i> en soortgelyke en uitgebreide bevel <i>nisi</i>	37,00
Verlenging van keerdatum	4,00
Tersydestellings en afwysings van petisies (J. 158)	4,00

11. Die koste vir die plasing van advertensies, behalwe die kennisgewings wat in paragraaf 10 genoem word, is teen die tarief van 56c per cm dubbelkolom. (Gedeeltes van 'n cm moet as volle cm bereken word).

12. Geen advertensies word geplaas tensy die koste nie vooruitbetaal is nie. Tjeks, wissels, pos- en geldorders moet aan die Sekretaris, Burgersake en Mannekrag betaalbaar gemaak word.

SALES IN EXECUTION AND OTHER PUBLIC SALES:

Sales in execution	18,00
Public auctions, sales and tenders:	
Up to 75 words	6,00
76 to 250 words	15,00
251 to 350 words	23,00

ORDERS OF THE COURT:

Provisional and final liquidations or sequestrations	14,00
Reduction or change in capital mergers, offers of compromise	37,00
Judicial managements, <i>curator bonis</i> and similar and extensive <i>rule nisi</i>	37,00
Extension of return date	4,00
Supersession and discharge of petitions (J. 158)	4,00

11. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 10 is at the rate of 56c per cm double column. (Fractions of a cm must be calculated as a cm).

12. No advertisements shall be inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal or money orders must be made payable to the Secretary: Civic Affairs and Manpower.

Vorm/Form J 187

LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENING IN BESTORWE BOEDELS WAT TER INSAE LÊ

Ingevolge artikel 35(5) van Wet 66 van 1965, word hierby kennis gegee dat duplikate van die likwidasië- en distribusierekenings (eerste en finale, *tensy anders vermeld*) in die boedels hieronder vermeld, in die kantore van die Meester en Landdroste soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 dae (of korter of langer *indien spesiaal vermeld*) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is, ter insae lê van alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke Meester ingedien word nie, gaan die eksekuteurs oor tot die uitbetalings ingevolge gemelde rekenings.

415/88 OEDER Friedrich Max, 041211 5017 00 3, Tsumeb, Tsumeb, Windhoek. Standard Bank SWA Ltd., (Registered Bank), Trustee Branch, P O Box 2164, Windhoek 9000.

283/88 MAYNE Cecil Duncan, 4412015035002, Windhoek, Tweede en Finale, 21 dae, Windhoek, Windhoek. Standard Bank SWA Bpk., (Geregistreerde Bank), Trustee Tak, Posbus 2164, Windhoek 9000.

439/88 MINDERS Johannes Andries, 1012050100047, Aranos, Aranos, Windhoek. Standard Bank SWA Bpk., (Geregistreerde Bank), Posbus 2164, Windhoek 9000.

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35(5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first and final, *unless otherwise stated*) in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer *if specially stated*) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Master and Magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Master concerned during the specified period, the executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

514/87 GOOSEN Thomas Hugo, 321101 0100 54, Plaas Eleksie Distrik Okahandja, Okahandja, Windhoek. Eerste Persoonlike Batebestuur, Posbus 448, Windhoek.

78/88 SASS Wilhelm Hugo Gunther, 280531 5008 00 3, Swakopmund, Swakopmund, Windhoek. Eerste Persoonlike Batebestuur, Posbus 448, Windhoek.

409/88 VAN NIEKERK Hendrik Cornelius, 220904 01 0011 0, Plot Uitsig, distrik Gobabis, Petronella Segrya van Niekerk, Gobabis, Windhoek. F M Oehl Trust, Posbus 133, Windhoek.

Vorm/Form J 193

**KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN
BESTORWE BOEDELS**

Alle persone wat vorderinge het teen die boedels hieronder vermeld, word hierby versoek om hul vordering by die betrokke eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) gereken vanaf die datum van publikasie hiervan in te lewer. Die inligting word verstrek in die volgorde: Boedelnommer, familienaam en voorname, geboortedatum, persoonsnommer, laaste adres, datum oorlede, familienaam en voorname van oorlewende eggenoot(e), geboortedatum en persoonsnommer; naam en adres van eksekuteurs of gemagtigde agent, tydperk toegelaat vir lewering van vorderings *indien anders as 30 dae*.

460/88 KLIM (gebore Keramen) Dolly Nancy, Windhoek, 29 Oktober 1955, 5510290800085, Erf 110, Otjiwarongo, 23.07.1988. Samuel Klim, 13.08.1955, 550813 5096 201, J P Karuaihe & Genote, Posbus 2607, Windhoek.

412/88 ALBERTS Louwrens Martinus du Plessis, Windhoek, 08.01.1952, 520108 01 0010 1, Plaas Leeupos, Posbus 738, Tsumeb 9000. 28.7.1988. Van Sittert & Pretorius (Prokureurs), Jordaanstraat, Posbus 52, Tsumeb 9000.

Vorm/Form 519

**LIKWIDASIE EN DISTRIBUSIEREKENING IN
BESTORWE BOEDEL WAT TER INSAE LÊ**

Ingevolge Artikel 35(5) van Wet 66 van 1965 word hierby kennis gegee dat die likwidasië- en distribusierekening in die Boedel in die *Bylae* vermeld in die kantore van die Meester van die Hoogeregshof en Landdros soos vermeld vir 'n tydperk van 21 dae vanaf die datum van publikasie hiervan (of andersins soos aangedui) ter insae sal lê vir alle persone wat daarby belang het.

Indien geen besware daarteen by die Meester binne die gemelde tydperk ingedien word nie, sal die eksekuteur tot uitbetaling daarvolgens oorgaan.

BURKHARDT Katharina Veronika, 3905030007006, Windhoek, Supplementary First and Final, 14.10.1988, Windhoek, Windhoek. Standard Bank SWA Bpk., (Geregistreeerde Handelsbank), Trustee Tak, Posbus 2164, Windhoek 9000.

**NOTICE TO CREDITORS IN
DECEASED ESTATES**

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname, date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of *claims if other than 30 days*.

322/88 VAN VUUREN Cornelia Maria Magdalena, Windhoek, 29.06.1902, 0206290100013, Tsumeb Distrik, 03.06.1988. Eerste Persoonlike Batebestuur, Posbus 448, Windhoek, 9000.

426/88 HUBBLE Cyril Hadley, Windhoek, 22 October 1908, RSA: 081022 5012 00 6, Altersheim, Rhoode Allee, Swakopmund, 16 August 1988. Swanepoel & Kinghorn, P O Box 1455, Swakopmund, 9000. 30 days.

**LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNT IN
DECEASED ESTATE LYING FOR INSPECTION**

In terms of Section 35(5) of Act 66 of 1965 notice is hereby given that the liquidation and distribution account in the Estate specified in the Schedule will be open for inspection of all persons interested therein for a period of 21 days from the date of publication hereof (or otherwise as indicated) at the offices of the Master of the Supreme Court and Magistrate, as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Master during the specified period, the Executor will proceed to make payment in accordance therewith.

247/88 OTTE Gerald Siegfried Walter, 660227 01 0006 1, Otjiwarongo, Eerste en Finale, 14 Oktober 1988, Windhoek, Otjiwarongo, Standard Bank SWA Bpk., (Geregistreeerde Handelsbank), Trustee Tak, Posbus 2164, Windhoek 9000.

Vorm/Form 4

**LIKWIDASIE REKENINGE EN PLANNE VAN
DISTRIBUSIE OF KONTRIBUSIE REKENING IN
GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE
IN LIKWIDASIE**

Ingevolge artikel 108(2) van die Insolvensiewet, 1936, artikel 136(2) van die Maatskappywet, 1926, en artikel 406(3) van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee dat die likwidasierekening- of kontribusierekenings in die boedels of die maatskappye, na gelang van die geval, hieronder vermeld ter insae van skuldeisers of kontribuante sal lê in die kantore van die Meester van Landdroste daarin genoem, gedurende 'n tydperk van 14 dae, of die tydperk wat daarin vermeld is, vanaf die datum hieronder vermeld of vanaf die datum van publikasie hiervan, watter datum ook al die laaste is.

W9/87 Insolvente Boedel Carel Sebastiaan Prinsloo,
Eerste en Finale Likwidasierekening, Wind-
hoek, Keetmanshoop. J A Botma, Kurator, Posbus 38, Keet-
manshoop.

NOTICE TO CREDITORS

Deceased Estate late MARGARETE ELISABETH JIPSEN (born Walther), I.D. No. 0008030004009, Estate No. 375/87. Usual residence: Okahandja, S.W.A. Last address: Susanne Grau Old Age Home, Bismarck Str., Windhoek. Date of Death: 15 July 1987 in Windhoek. Name of Executor Testamentary: Hermann Jipsen. Address: P O Box 1752, Cape Town 8000.

H. JIPSEN & CO
P O BOX 1752
CAPE TOWN
8000

**UITKEER VAN DIVIDENDE EN INSAMELING VAN
KONTRIBUSIES IN GESEKWESTREERDE BOEDELS
OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE**

Nademaal die likwidasierekening en distribusie- of kontribusierekenings in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasierekening, na gelang van die geval, hieronder vermeld op die datums daarin vermeld, bekragtig is, word hierby ingeolge artikel 113(1) van die Insolvensiewet, 1936 artikel 139(2) van die Maatskappywet, 1926, en artikel 409(2) van die Maatskappywet, 1973 kennis gegee dat uitbetaling van dividende of insameling van kontribusies aan die gang is in genoemde boedels of maatskappye soos hieronder uiteengesit en dat elke kontribusiepligte skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig by die adres hieronder genoem aan die kurator of likwidateur moet betaal.

W1/87 BONBRETON (PTY) LTD (In voluntary liquidation) 1988/09/19 Contributions being levied. The First and Final Liquidation and Distribution account. C.J. Botha, liquidator, P.J. Malherbe & Co., P O Box 30, Windhoek, 9000.

**LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF
DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN
SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES
BEING WOUND UP**

Pursuant to section 108(2) of the Insolvency Act, 1936, section 136(2) of the Companies Act, 1926, and section 406(3) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that the liquidation account and plans of distribution or contribution in the estates or the companies mentioned below will lie open for inspection by creditors or contributories at the offices of the Master and the Magistrates stated therein, for a period of 14 days, or for such a period as stated therein, from the dates mentioned below or from the date of publication hereof, whichever may be the later date.

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID

Geliewe kennis te neem dat na veertien (14) dae vanaf publikasie van hierdie kennisgewing, aansoek gedoen sal word by die Handelslisensiehof, Landdroskantoor, Karasburg, vir die oordrag van die Algemene Handelaars-, Restaurant- en Tabak by Kleinmaat lisensies gehou deur ROBERT FRANCIS WALTERS wie handel dryf as ROBERTO ANN RESTAURANT te Erf Nr. 134, Lordsville, Karasburg, Distrik Karasburg, Suidwes-Afrika, aan CLEMENS KARUPA en THEOBALD KANDJII wie te dieselfde adres onder die naam en styl van K K BY NIGHT besigheid sal doen.

GETEKEN te KARASBURG op hierdie 26ste dag van SEPTEMBER 1988.

RISSIK & COX
PROKUREURS VIR APPLIKANT

THE ALIEN'S ACT OF 1937

NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, Super Vermeulen, with permanent residence at Van Riebeeck Hotel, Karasburg, and employed as relieving Manager intend applying to the Minister of Civic Affairs for authority under section 9 of the Alien's Act of 1937, to assume the surname of Genie for the reasons that I am known as Mr. Genie, addressed as Mr. Genie and accepted as Mr. Genie. I previously bore the name of Super Vermeulen.

Any person who objects to my assumption of the said surname of Genie, should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Keetmanshoop.

DATED: 29.9.1988

SIGNED: SUPER VERMUELEN

KENNISGEWING VAN VERKOPING

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN WINDHOEK

GEHOU TE WINDHOEK SAAK NO 5048/88

In die saak tussen:-

SWA BOUVERENIGING EISER

en

FRANCOIS JOSEPH CLOETE VERWEERDER

VERKOPING IN EKSEKUSIE

In bogenoemde aangeleentheid sal 'n verkoping gehou word op DONDERDAG die 3e NOVEMBER 1988 om 10h00 in die voormiddag te die ingang van die woonhuis geleë op Erf 4138, Khomasdal van die volgende eiendom:

Sekere Erf Nr 4138, (Uitbreiding Nr 2), KHOMASDAL DORP;

GELEË in die Munisipaliteit van WINDHOEK;

GROOT 520 (vyf twee nul) vierkantemeters;

VOORWAARDE VAN VERKOPING:

1. Die verkoping is onderhewig aan die terme en voorwaardes van die Wet op Landdroshowe Nr 32 van 1944, en die eiendom word voetstoots verkoop en soos dit staan en onderhewig aan die voorwaardes van die Titellakte.
2. Een-tiende van die koopprijs moet in kontant betaal word onmiddellik nadat die eiendom verkoop is en die balans van die koopprijs tesame met rente daarop bereken teen 15% per jaar, maandeliks vooruit bereken, moet betaal word teen oordrag en welke oordrag so spoedig doenlik na die verkoping sal geskied.
3. Die volgende verbeterings is op die eiendom aangebring (alhoewel niks in hierdie verband gewaarborg word nie):

'n Behoorlik omheinde enkelverdieping steenmuur woonhuis met sinkdak en celotex plafon, bestaande uit 3 slaapkamers, 1 toilet, 1 badkamer, 1 sitkamer, 1 eetkamer, 1 kombuis. Vloere bedek met matte en teëls. Geen buitegebou. Hoofgebou met Munisipale water- en kragtoevoer voorsien.

4. Die volledige voorwaardes van verkoping sal ten tye van die verkoping uitgelees word en mag voor die verkoping te die kantore van die Geregsbode, Windhoek en die SWA Bouvereniging geïnspekteer word.

HOWARD & WASSERFALL

EISER SE PROKUREURS

2DE VLOER

CRAIGMYLE GEBOU

KAISERSTRAAT

POSBUS 338

WINDHOEK

VIR GEBRUIK DEUR KINDERS TUSSEN 10 JAAR EN 21 JAAR**DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.****KENNISGEWING VAN VOORGENOME VANSVERANDERING**

Ek, ELIAS ARMANDO AUGUSTO, 'n Volwasse manspersoon (SWA ID NO 5807279900277) wat woonagtig is te 10 Purcellstraat, Windhoek Wes is voornemens om by die Minister van Burgersake aansoek te doen om magtiging kragtens Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, Wet 1 van 1937, om die van SCHICEYA aan te neem om die volgende redes:

1. Dit is die van van my grootvader.
2. Ons familie staan bekend onder die van Schiceya en die van Augusto is slegs in die praktyk deur my vader aangeneem.

Ek het voorheen die name gedra van ELIAS ARMANDO AUGUSTO

Enigeen wat daarteen beswaar het dat ek bovermelde van Schiceya aanneem, moet sy beswaar met vermelding van redes daarvoor so gou moontlik by die Landdros van Windhoek indien.

E A AUGUSTO

22 September 1988